ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟΥ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΠΡΟΚΕΙΜΕΝΟΥ ΝΑ ΔΟΘΕΙ ΣΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ Η ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΝΑ ΑΠΟΦΑΙΝΕΤΑΙ ΩΣ ΜΟΝΟΜΕΛΕΣ

της 17ης Μαΐου 1999

ΤΟ ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

το άρθρο 225 της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

το άρθρο 32δ της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

το άρθρο 140 Α της συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

το πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

το πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα,

το πρωτόκολλο περί του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας,

την απόφαση 88/591/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1988, περί ιδρύσεως Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων [1], την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, καθώς και την απόφαση 1999/291/ΕΟΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999 [2],

τη συμφωνία του Δικαστηρίου,

την ομόφωνη έγκριση του Συμβουλίου που εδόθη την 26η Απριλίου 1999,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 2, παράγραφος 4 της αποφάσεως 88/591/ΕΚΑΧ, ΕΟΚ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1998, όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση 1999/291/ΕΟΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, προβλέπει ότι σε ορισμένες περιπτώσεις που ορίζονται από τον Κανονισμό Διαδικασίας, το Πρωτοδικείο μπορεί να δικάζει ως μονομελές·

ότι ενδείκνυται να γίνει χρήση αυτής της δυνατότητας και να προσδιοριστούν, με τον Κανονισμό Διαδικασίας του Πρωτοδικείου, οι περιπτώσεις στις οποίες το μονομελές τμήμα μπορεί να κληθεί να αποφανθεί επί ορισμένης υποθέσεως καθώς και η διαδικασία κατά την οποία μια υπόθεση μπορεί να εκδικαστεί από μονομελές τμήμα,

ΘΕΣΠΙΖΕΙ ΤΙΣ ΑΚΟΛΟΥΘΕΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ ΤΟΥ:

Άρθρο 1

Ο Κανονισμό Διαδικασίας του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που θεσπίστηκε στις 2 Μαΐου 1991 [3], όπως τροποποιήθηκε στις 15 Σεπτεμβρίου 1994 [4], στις 17 Φεβρουαρίου 1995 [5], στις 6 Ιουλίου 1995 [6] και στις 12 Μαρτίου 1997 [7] τροποποιείται ως ακολούθως:

[1] ΕΕ L 319 της 25.11.1998, σ. 1. Απόφαση που τροποποιήθηκε από τις αποφάσεις 93/350/Ευρατόμ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 144 της 16.6.1993, σ. 21) και 94/149/ΕΚΑΧ, ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 66 της 10.3.1994, σ. 29).
[2] ΕΕ L 114 της 1.5.1999, σ. 52.
[3] ΕΕ L 136 της 30.5.1991, σ. 1.
[4] ΕΕ L 249 της 24.9.1994, σ. 17.
[5] ΕΕ L 44 της 28.2.1995, σ. 64.
[6] ΕΕ L 172 της 22.7.1995, σ. 3.
[7] ΕΕ L 103 της 19.4.1997, σ. 6, διορθ. ΕΕ L 351 της 23.12.1997, σ. 72.

1. Το άρθρο 11 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 συμπληρούται ως εξής: «Οι υποθέσεις μπορούν να εκδικάζονται από μονομελές τμήμα οσάκις έχουν υπαχθεί σ' αυτό υπό τις προϋποθέσεις των άρθρων 14 και 51 ή ανατεθεί σ' αυτό δυνάμει των άρθρων 124, 127 παράγραφος 1, ή 129 παράγραφος 2.»

β) Στην παράγραφο 2, προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Στον παρόντα κανονισμό, για τις υποθέσεις που έχουν υπαχθεί ή ανατεθεί σε μονομελές τμήμα, με τον όρο "Πρωτοδικείο" νοείται το τμήμα αυτό.»

2. Το άρθρο 14 τροποποιείται ως εξής:

α) το πρώτο εδάφιο γίνεται παράγραφος 1 και το δεύτερο εδάφιο καταργείται.

β) Προστίθενται οι ακόλουθοι παράγραφοι:

«§ 2

1. Οι ακόλουθες υποθέσεις που ανατίθενται σε τριμελές τμήμα μπορούν να εκδικαστούν από τον εισηγητή δικαστή, αποφαινόμενο ως μονομελές τμήμα, οσάκις προσφέρονται προς τούτο, λαμβανομένου υπόψη ότι δεν εγείρουν δυσχερή νομικά ή πραγματικά ζητήματα, ότι είναι περιορισμένης σημασίας και δεν παρουσιάζουν άλλες ιδιαίτερες περιστάσεις και εφόσον έχουν ανατεθεί στο τμήμα υπό τους όρους του άρθρου 51:

α) οι υποθέσεις που εισάγονται δυνάμει του άρθρου 236 της Συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 152 της Συνθήκης ΕΚΑΕ,

β) οι υποθέσεις που εισάγονται δυνάμει των άρθρων 230 τέταρτο εδάφιο, 232 τρίτο εδάφιο και 235 της Συνθήκης ΕΚ, των άρθρων 33 δεύτερο εδάφιο, 35 και 40 πρώτο και δεύτερο εδάφιο, της συνθήκης ΕΚΑΧ, καθώς και των άρθρων 146 τέαρτο εδάφιο, 148 τρίτο εδάφιο, και 151 της Συνθήκης ΕΚΑΕ και εγείρουν μόνον ζητήματα που έχουν διευκρινιστεί με πάγια νομολογία ή ανήκουν σε σειρά υποθέσεων με το ίδιο αντικείμενο, από τις οποίες μία τουλάχιστον έχει κριθεί με ισχύ δεδικασμένου,

γ) οι υποθέσεις που εισάγονται δυνάμει του άρθρου 238 της Συνθήκης ΕΚ, του άρθρου 42 της Συνθήκης ΕΚΑΧ και του άρθρου 153 της Συνθήκης ΕΚΑΕ.

2. Αποκλείεται η υπαγωγή σε μονομελές τμήμα:

α) των υποθέσεων που εγείρουν ζητήματα σχετικά με το κύρος πράξεως γενικής εκτάσεως,

β) των υποθέσεων που αφορούν την εφαρμογή:

— των κανόνων περί ανταγωνισμού και ελέγχου των συγκεντρώσεων,

— των κανόνων περί κρατικών ενισχύσεων,

— των κανόνων περί μέτρων εμπορικής αμύνης,

— των κανόνων περί κοινής οργανώσεως γεωργικών αγορών με εξαίρεση τις υποθέσεις που ανήκουν σε σειρά υποθέσεων με το ίδιο αντικείμενο από τις οποίες μία έχει ήδη κριθεί με ισχύ δεδικασμένου,

γ) των υποθέσεων του άρθρου 130 παράγραφος 1.

3. Το μονομελές τμήμα αναπέμπει την υπόθεση στο τριμελές τμήμα αν κρίνει ότι έπαυσαν να πληρούνται οι προϋποθέσεις της εν λόγω υπαγωγής.

§ 3

Οι αποφάσεις περί αναπομπής και υπαγωγής που προβλέπονται στις παραγράφους 1 και 2 λαμβάνονται υπό τους όρους του άρθρου 51.»

3. Στο άρθρο 16 προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Στις υποθέσεις που έχουν υπαχθεί ή ανατεθεί σε μονομελές τμήμα, τις εξουσίες του προέδρου, εξαιρουμένων αυτών στις οποίες αναφέρονται τα άρθρα 105 και 106, ασκεί ο δικαστής αυτού του μονομελούς.»

4. Στο άρθρο 32 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«§ 5

Σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος του δικαστή του μονομελούς στον οποίο έχει υπαχθεί ή ανατεθεί μια υπόθεση, ο Πρόεδρος του Πρωτοδικείου ορίζει άλλον δικαστή προς αντικατάστασή του.»

5. Το άρθρο 51 αντικαθίσταται ως εξής:

«*Άρθρο 51*

§ 1

Στις περιπτώσεις που καθορίζονται από το άρθρο 14 παρ. 1, το τμήμα ενώπιον του οποίου εκκρεμεί η υπόθεση μπορεί, σε οποιοδήποτε στάδιο της διαδικασίας, είτε αυτεπαγγέλτως είτε κατόπιν αιτήσεως διαδίκου, να προτείνει στην ολομέλεια του Πρωτοδικείου την παραπομπή της υποθέσεως σ' αυτήν ή σε τμήμα συγκείμενο από διαφορετικό αριθμό δικαστών. Η ολομέλεια αποφασίζει για την παραπομπή αφού ακούσει τους διαδίκους και το Γενικό Εισαγγελέα.

Εφόσον το ζητήσει το κράτος μέλος ή όργανο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι διάδικος, η υπόθεση κρατείται ή παραπέμπεται σε πενταμελές τμήμα.

§ 2

Την απόφαση περί υπαγωγής της υποθέσεως σε μονομελές τμήμα, στις περιπτώσεις που καθορίζει το άρθρο 14 παράγραφος 2, λαμβάνει ομοφώνως το τριμελές τμήμα ενώπιον του οποίου εκκρεμεί η υπόθεση, αφού ακούσει τους διαδίκους.

Αν το κράτος μέλος ή όργανο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων που είναι διάδικος αντιτίθεται στην εκδίκαση της υποθέσεως από μονομελές τμήμα, η υπόθεση κρατείται ή παραπέμπεται στο τμήμα στο οποίο ανήκει ο εισηγητής δικαστής.»

6. Το άρθρο 118 τροποποιείται ως εξής:

α) παρεμβάλλεται η ακόλουθη νέα παράγραφος:

«§ 2α

Οσάκις το Δικαστήριο ακυρώνει απόφαση ή Διάταξη εκδοθείσα από μονομελές τμήμα, ο Πρόεδρος του Πρωτοδικείου αναθέτει την υπόθεση σε τριμελές τμήμα, στο οποίο δεν ανήκει ο δικαστής αυτού του μονομελούς.»

β) Στην παράγραφο 3, οι λέξεις «παραγράφους 1 και 2, τα άρθρα 13 παράγραφος 2, 14» αντικαθίστανται από τις λέξεις «παραγράφους 1, 2 και 2α, τα άρθρα 13 παράγραφος 2, 14 παράγραφος 1,»

7. Στο άρθρο 124 προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Αν η απόφαση εκδόθηκε από μονομελές τμήμα, η εκδίκαση της τριτανακοπής ανατίθεται σ' αυτό το μονομελές τμήμα.»

8. Στο άρθρο 127 παράγραφος 1 προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Αν η απόφαση εκδόθηκε από μονομελές τμήμα, η εκδίκαση της αιτήσεως αναθεωρήσεως ανατίθεται σ' αυτό το μονομελές τμήμα.»

9. Στο άρθρο 129 παράγραφος 2 προστίθεται η ακόλουθη φράση:

«Αν η απόφαση εκδόθηκε από μονομελές τμήμα, η εξέταση της αιτήσεως ερμηνείας ανατίθεται σ' αυτό το μονομελές τμήμα.»

Άρθρο 2

Οι παρούσες τροποποιήσεις, το κείμενο των οποίων είναι αυθεντικό στις γλώσσες που αναφέρονται στο άρθρο 35, παράγραφος 1 του κανονισμού αυτού, δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.* Τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του δευτέρου μήνα που έπεται της δημοσιεύσεώς τους.

Λουξεμβούργο, 17 Μαΐου 1999.

Ο Γραμματέας H. JUNG

Ο Πρόεδρος B. VESTERDORF